

GEMEINDE GAIS
Autonome Provinz Bozen-Südtirol



COMUNE DI GAIS
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT
DES GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

GEGENSTAND

OGGETTO

**Lotsendienst. Schuljahr 2026/2027.
Beauftragung der Schülerlotsen**

**Servizio di accompagnamento alunni.
Anno scolastico 2026/2027. Conferimen-
to dell'incarico**

Prot. Nr.

Sitzung vom-Seduta del
31.08.2026

Uhr - ore
17:30

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz „Kodex der örtlichen Körperschaften“ enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindevausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Legge regionale “Codice degli enti locali”, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta Comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

			entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato
Alexander Dariz	<i>Bürgermeister</i>	<i>Sindaco</i>		
Stephanie Auer	<i>Vizebürgermeisterin</i>	<i>Vicesindaca</i>		
Daniel Duregger	<i>Gemeindereferent</i>	<i>Assessore</i>		
Ulrike Großgasteiger	<i>Gemeindereferentin</i>	<i>Assessora</i>	X	
Paul Mairl	<i>Gemeindereferent</i>	<i>Assessore</i>		
Werner Niederbacher	<i>Gemeindereferent</i>	<i>Assessore</i>		

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär

Assiste il Segretario comunale

Eugen Volgger

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti il signor

Alexander Dariz

in seiner Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di **sindaco** assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Gemeindevausschuss behandelt obigen Gegenstand.

La Giunta comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

Diese Gemeindeverwaltung hat vor Jahren den Lotsendienst für die Überquerung der SS 621 eingeführt, wobei geeignete Personen gegen Vergütung die Schulkinder der Grundschule auf dem Weg zur Schule und auf dem Heimweg an gefährlichen Kreuzungen begleiten.

Die Gemeindeverwaltung möchte den Lotsendienst auch im Schuljahr 2026/2027 weiterführen, um die Sicherheit der Schüler auf dem Schulweg zu gewährleisten. Genannter Begleitsdienst kann nicht vom eigenen Personal übernommen werden, da das dafür notwendige Personal nicht zur Verfügung steht.

Es haben sich 3 Personen und 1 Ersatzperson als Schülerlotsen für das Schuljahr 2026/2027 zur Verfügung gestellt, welche mit diesem Dienst beauftragt werden können.

Jede Anwesenheit, jeweils für Schul- bzw. Unterrichtsbeginn bzw. -ende, wird mit einem Bruttobetrag von 10,00 Euro vergütet. Der entsprechende Bruttobetrag unterliegt jedenfalls der Vorsteuer von 20%.

Der den genannten Personen erteilte Auftrag bildet kein Arbeitsverhältnis in Abhängigkeit von der Gemeinde Gais, auch nicht ein solches auf bestimmte oder unbestimmte Zeit, sondern die Übernahme von Verpflichtungen zum Handeln, Unterlassen oder Dulden, zu versteuern gemäß Art. 67, Abs. 1, Buchst. L des D.P.R. 917/1986.

Die Beauftragten und ihre Vertretungen werden in die Haftpflichtversicherung und in die Unfallversicherung der Gemeinde eingeschlossen, für die im Zusammenhang mit der Ausübung des Dienstes gegenüber Dritten verursachten Schäden.

Der vorliegende Beschluss wird auf der Grundlage der nachstehenden Rechtsnormen bzw. Vorschriften gefasst:

- Satzung der Gemeinde Gais.
- Einheitliches vereinfachtes Strategiedokument und Haushaltsvoranschlag für die Haushaltsjahre 2026-2028 i.g.F.
- Die positiven Gutachten im Sinne des Art. 185 des Regionalgesetzes Nr. 2 vom 03.05.2018 (qJhW44PcnEtO1sBx+F0R0d5cCuemdasbRwXdMoU3UMM=) und (XfYono9CRXXPBzoOMbSuioCfAMlly8q3WJmPwFkAoko=);
- Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“;
- Landesgesetz Nr. 25 vom 12.12.2016 „Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften“;

Dies alles vorausgeschickt

b e s c h l i e ß t

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig durch Handerheben:

- 1) Der Schülerlotsendienst im Schuljahr 2026/2027 wird wie folgt eingerichtet:

Gais: Begleitung über die Kreuzung Schloss-Neuhaus-Straße/SS 621 (Hotel Sonne) bis zur Grund-

Quest'amministrazione comunale ha introdotto già anni fa il servizio di accompagnamento alunni per l'attraversamento della SS 621, dove persone idonee dietro compenso accompagnano gli alunni delle scuole elementari agli incroci pericolosi lungo le strade che portano alle scuole e le vie di ritorno verso casa.

L'amministrazione comunale desidera continuare il servizio di accompagnamento anche nell'anno scolastico 2026/2027, onde garantire la sicurezza degli scolari sul tragitto verso la scuola. Il citato servizio di vigilanza non può essere svolto dal personale comunale in quanto non è previsto personale comunale per tale attività.

3 persone e 1 persona supplente si sono dichiarate disposte a svolgere il servizio di accompagnamento per l'anno scolastico 2026/2027 e possono essere incaricate.

Ogni presenza, all'inizio rispettivamente fine della scuola, viene compensata per l'importo lordo di Euro 10,00. Il relativo compenso lordo è sottoposto alla trattenuta d'acconto del 20%.

L'incarico conferito alle citate persone non costituisce un rapporto di lavoro alle dipendenze del Comune di Gais, né a tempo determinato né a tempo indeterminato, bensì una assunzione di obblighi di fare, non fare o permettere, soggetta all'imposta di reddito ai sensi del DPR n. 917/1986 art. 67, c. 1, lettera. l.

Gli addetti al servizio e dei loro sostituti vengono inclusi nell'assicurazione contro i rischi sulla responsabilità civile per danni causati a terzi e nell'assicurazione infortuni nell'espletamento del servizio stesso.

La presente delibera viene adottata nel rispetto delle seguenti fonti normative e disposizioni:

- Statuto del comune di Gais.
- Documento unico di programmazione semplificato e bilancio di previsione per gli anni finanziari 2026-2028 n.t.v.
- I pareri favorevoli ai sensi dell'art. 185 della legge regionale n. 2 del 03.05.2018 (qJhW44PcnEtO1sBx+F0R0d5cCuemdasbRwXdMoU3UMM=) e (XfYono9CRXXPBzoOMbSuioCfAMlly8q3WJmPwFkAoko=);
- Legge regionale n. 2 del 03.05.2018 "Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige"
- Legge provinciale n. 25 del 12.12.2016 „Ordinamento finanziario e contabile dei Comuni e delle Comunità comprensoriali“;

Premesso quanto sopra

LA GIUNTA COMUNALE

d e l i b e r a

ad unanimità dei voti espressi per alzata di mano:

- 1) Il servizio nonno vigile viene istituito per l'anno scolastico 2026/2027 come segue:

Gais: accompagnamento presso l'incrocio Via Schloss Neuhaus/SS621 (Hotel Sonne) fino alla

schule

Uttenheim: Kreuzung Einsbergstraße/SS 621

- 2) Folgende Personen werden als Schülerlotsen beauftragt:
- **Eppacher Hermann**
 - **Eppacher Richard**
 - **Wieser Verena**
- 3) Folgende Person steht als Ersatz zur Verfügung:
- **Außerhofer Herbert**
- 4) Die Schülerlotsen verpflichten sich, diesen Dienst ab 07.09.2026 bis zum Ende des Schuljahres am 16.06.2027, jeweils an den Schultagen am Unterrichtsbeginn und am Unterrichtsende zu übernehmen. Bei Abwesenheit übernehmen die Ersatzpersonen den Dienst.
- 5) Die Pauschalvergütung wird so wie in den Prämissen aufgezeigt berechnet und kann trimestral in Rechnung gestellt werden.
- 6) Die Ausgabe wird wie folgt angelastet:

Flexible Arbeit, Anteil an gemeinnütziger Arbeit und Erwerb von Diensten bei Zeitarbeitsfirmen	Kostenstelle / centro di costo: 40200	Lavoro flessibile, quota LSU e acquisto di servizi da agenzie di lavoro interinale
	Kapitel / capitolo 21200	
	Artikel / articolo	
	Bezugsjahr / anno di riferimento 2026 - 2027	

- 7) Dieser Beschluss wird im Sinne des Regionalgesetzes Nr. 2 vom 03.05.2018, Art. 183 für unverzüglich vollziehbar erklärt.

scuola

Villa Ottone: incrocio Via Einsberg/SS621

- 2) Le seguenti persone vengono incaricate per il servizio di nonno vigile:
- **Eppacher Hermann**
 - **Eppacher Richard**
 - **Wieser Verena**
- 3) La seguente persona svolge il servizio supplente:
- **Außerhofer Herbert**
- 4) Le persone incaricate del servizio si impegnano ad accompagnare gli alunni delle scuole elementari all'inizio e alla fine delle lezioni nei giorni scolastici, precisamente dal 07.09.2026 al 16.06.2027. In caso di assenza il servizio viene svolto dalle persone supplenti.
- 5) Il compenso forfettario viene calcolato come descritto nelle premesse e può essere fatturato trimestralmente.
- 6) La spesa viene imputata come segue:

- 7) La presente delibera viene dichiarata immediatamente esecutiva ai sensi della legge regionale n. 2 del 03.05.2018, art. 183.

Sachbearbeiter/in/Impiegato/a addetto/a: Judith Cattoi

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Letto, confermato e sottoscritto

Der Vorsitzende / Il presidente

Alexander Dariz

Der Sekretär / Il Segretario

Eugen Volgger

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Gegen alle Beschlüsse kann während der zehntägigen Veröffentlichungsfrist Einspruch beim Gemeindevorstand erhoben werden.

Innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit dieses Beschlusses kann bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs eingebracht werden.

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare a tutte le deliberazioni opposizioni alla giunta comunale.

Entro 60 giorni dall'esecutività della delibera può essere presentato ricorso alla Sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale.